

ملائصرالدین

М. Ф. АХУНОВ adına
Azərbaycan Respublikası
Təhsəl Nazirliyinə
№ 1342

№1 Цѣна 25к. МОЛЛА НАСРЪ ЭДДИНЬ قېك ۲۵



Бану Театр, Татієва

باکو تھی یوف تیاتری

КАССА

ОИШЛИНГ

فاتمبول: آفالا، زحمت اولسا، بیت لرگی نشان ویرگی
-جول: رد اول، یز حاجی ننگ لوزاسبا گیدریک



ژورنالزک قیمتی

بر ایلون مدتده (یعنی الی ایکی لسخسی) - - - اون ملات
 یاریم ایلون مدتده (یعنی یگرمی آتمی لسخسی) - - - بش ملات
 اوج آتک مدتده (یعنی اون اوج لسخسی) - - - ایکی ملات یاریم
 تک لسخسی باقیچی اللده شکل-۲۵، قک، شکل-۱۵، قک

پوچنا ایجون اندرلک آتریسی "Молда-Наура-Өзүн" Тифлис, редакция журнала

اداره دن

بورساده در که بو باره ده دانشمائی یوراده
 هله کده لازم گورمیریک .

او که قالدی ایکی مطلبه، یعنی
 اگر سنند - ووروشورسکر که بو ایکی ایلون
 مدتده نه ایش گوروردوم - من اوزومی
 جواب وریرکه بورجلی بیلیرم - اوندن اوتری
 بورجلی بیلرم که ییکار قالماق هامی ایجون
 باخشی بر ایش دگل، خصوصاً ملا نصر
 الدین عمویه ایندیگی زمانه ده دینه مک،
 سوله مک یازماق .

خیر، بی کار دگل ایدم، خدا نه کرده .
 هر نه اولش اوله، من بی کار قالمام .
 اوندان اوتری که سلمانم .

ملمانک تکلفی چوقدر .



محرّم اوخوجیلاریمزه معلومدر که ژور
 نالز آتکی ایل دایانوب چیخمیر .
 بورساده ایکی مطلب وار که
 اوخوجی لاریز الیه اونى بلک ایستیه چک
 ار: بیری ژورنالک دایانماق ننگ سببی،
 بیری ده بودر که آیا بو ایکی ایلک
 مدتده که ژورنال چیخدری، بس من ملا
 نصرالدین، هاراده ایدم ونه ایشه مشغول
 ایدم، یا بلکه بی کار گروب دولانیریم،
 یا که منجه بیوب یانیردیم .
 قیاسکی سؤاله جوابیز یوغندر،
 اوندان اوتری که ژورنالک دایانماق ننگ
 سببیزنی آتارماق - چوخ سبب تایللار،
 یا بلکه هیچ بر سبب تایللار، اما سوز

اول کوتور بیزیم خیر وشر ایش لریزمی، کوتور
 ملمانک شادان وغمکین گونلرینی، و بیر باخشیمه
 ملاحظه ایله و اگر انصاف اهلین، سن اوزوگ کوره
 چکن که اصل ملمان (من اصل دییورم - یوخا
 قلب ملمان ایله ایشیم یوخدر) بلی اگر انصاف اهل
 سن، گوره چکن که اگر دورمان ایل ایلجده قاعده
 ایله آتا و بابادان قالان یول ایله جماعتک خیر و
 شر عادتلیزه تابع اولسانه، و بو عادتلی نهجه که لازمدر
 لایقجه برینه یورومکه که هیچ بیر قصوری قالاسون
 و ایل سنی نه تندریمسون - او وعده گوره چکن
 که دخی سنک اوزگه بیر ایشه کیشکه، نه منسته، نه
 سودابه، نه خدمته، نه غیر بر زحمته، (هله تحصیل
 علم و فتنوی دییم - بولار هله اوزون دی) خلاصه،
 گوره چکن که دخی غیر بیر ایشه نه وقتک وار، ونه
 مجالک .

اونده پس ملمان جماعتینک تکلفی نه در - بودر که
 طویلاری و کالین لری محرمک قیاسکی گونی، یعنی
 عاشقزایه اون گون قالانده قورتارسون، که دخی
 محرمکده غم و غصه دن سویلی اوزگه فکری اولماسون .
 البته بیه اولانده، جمیع سلمان طویلاری دوشور
 محرم آیینک قیاسکی ذی الحجه آیینک آخرینسه .
 باخوب گوروسن که قونشی لارک، قوم لارک، دوست

نگر اچچی لک

آخشام یونک گوروشینه سلمان معارف پرورلندن ایکی
 نفر جوان گلدی: بیری غازیته مخیری میرزا رضا،
 تیریزلی، اوزی ده خیلی معلوماتلی و غیرتلی بر جوان .
 ایکیجی سنی شاعر و ادیب حسن ک، گنجلی، روس درسی
 اخومش و مسلماننده اوزینه گوره تحصیل تاپش بر وجود .
 اوچومجی نومره به بر سوار ایسته دیلر بو پیش نفر
 آقا بیر اوز وقتده بیری برینه دهجه ده میرزا اولوب
 باشلا دیلار شیرین صحبتی . یاریم ساعت گنجینه منشدی که
 نچوالی لارک گوروشینه همین اچومجی نومره به بر نفر
 ده داخل اولدی که بوده مسلم میرزا محمدرقی ایلی .
 آقارل مشغول اولدیلار صحبت و جای ایچمکه . میرزا
 محمدرقی چاینه قند سالوب اوزنی توتدی همشیری لینه
 دیدی: «مشهدی غلام حسین، من ایورن چوخ نگرانم،
 بر هنه اولار که نچواندان داداشم یازیشدی که بزیم
 صایخ ناخوشدی، بیچاره اوشاخ ایله اوشاخ قندان سقماق،
 اما اوچورکه کافنده یازیشدی، من دوغروسو قورخدیم،
 اول کافند یازدیم و سورا تاب گتورمدمم بیر تفرافی ده
 ووردوم، ایندی نه کافنده جواب وار، نه تفرافه؛ اودرکه

تقلیس ده اسلامیه مهانتخانه سینک اوچونجی نومره
 سینه ایکی نفر مسافر دوشمشدی، ایکی سیده نچوالی
 ایلی: بیری یزاز مشهدی حیدر ایلی، بیری ده آتاق
 اوسته آتیش ویریش ایلمین مشهدی غلام حسین ایلی .
 همان گون مهانتخانه به بر نقرده گلدی دوشدی، بوده
 شیروالی مشهدی محمد یاقاریلی که اوزگه نومره لره بر
 اولمادینندان قیاسکی مشهدی لرک راشی تلی ایله همین
 اوچومجی نومره به بیر قراوات قیدوردی بولارده
 یولداش اولدی . یوروبا دعواسی ننگ سیندن شهر باس
 هامی ایلی و مهانتخانه لره آدم کندن بر تایللیردی،
 اوسیندن دخی کیشک و آسودلک آخارنامه مجال
 اولوردی و عرض ایله دیکم زکیسی دارشقه هامی دوزوردی .
 جاقده که اوز قاعده سی ایله .

اوچومجی مسافر مشهدی محمداقر اسلام معارف پرور
 بر شخص ایلی و تقلیس ده خیلی تایللاری وارا ایلی . همان

و گنارک - ہر باندن سنی طرفہ دعوت ابدی رہے۔
 و نیکو گیتنک اولار، و نیکو گیتنک؟ یروقت
 یاغب گروورتن کے ساق طرفہ طوی، سول
 طرفہ طوی، چاقو، نار زن، نی، دودوگ، خوا
 تہہ، چیک، خسوآ آشمالار اولاندہ گروورتن کے
 یوسایزش عیش و عشرت عدالتی قارشیولار شاخسی،
 چونکہ هامی یونی بیلرک معارفہ شاخسی گیتنک
 محرم لگہ اون بش بکرمی گرن تالاندا باشلار، کچلر،
 علی الفسوس متحاب کچلری، یعنی آی ایشینی او
 اولاندہ، بر طرفن لطف علی بگون اوغورنک طویندن
 خوانندہ حیدگ سی گیر، بیر طرفندہ ایشیدیرسن:
 مناشسی، بیر حرفن ایشیدیرسن: فواخطی، بر یاندن
 خوانندہ اوخویر: «خالی الله چه دولت دارم ایش»،
 بیر یاندہ دستے باشی بر جوان یونی بورما دہ گنگی
 قالمیزوب ظاہر دہ دوغری ذر جینیر «حیدر»، اما باطن

دہ خوانندہ ذہب گینی دیور، چونکہ بو جوانگ گینی
 دونن گوپ، بودہ ایہ باطن دہ ذبیور:
 و کہ آمد ناکان دلدارم ایش»، چونکہ کچن کچن
 بونگ زفاف کچجسی ایدی، بو کچجده شاخسی دستے
 سینہ یایشوب امامہ تزہہ ساخویر۔

گرک ایدی یونی دہ ییلک و یادہ اخلاماق کے
 محرمک گولری خواہ شاخسی دستہ پایشان، خواہ
 نوحہ دستندہ سینہ ووران، خواہ شہہ مجلسندہ گوز
 باشی توکن جوانلارگ چوخی مہین بر ایکی گون بوندان
 قیاق ابولمن و گین گورتلدی۔ «نلا، بیر جوان کہ
 گورورسن۔ بالاندان گورننگ پاشینی سل۔ بیر ساعت
 بوندان قیاق تازہ عروسنک گوزلرینی اویوب گوب مسجدہ۔
 غیر بیر جوانی گورورسن کہ سینہ پینی شاپالاخان دو۔
 گوب قیزاروب، پارم ساعت بوندان قیاق پاشینی قویوب
 تازہ نشانی یلک سینہ»، سوراہہ گوب تزہہ مجلسہ۔

سزگ گنگری ایشیدوب اوزومی بتوروم بورا کہ بلکہ
 دیدیم سز ییلک سز اولایر کے زم جعفری بزاردہ
 زادہ گورمش اولاکز، یا بلکہ بزم ابودن بر شی
 ایشیتن اولاکز، غرض کے جوخ نگرانم، مشہدی
 غلام حسین و مشہدی حیدر جواب ووردل کہ صادق
 کیشز اولدایینی نجیادہ ایشیدوب، نعدہ جعفری بزاردہ
 گورویر، و ہر ایکی سی حیف سیدیلر کہ بوشدن خبرلری
 یوغدر، آقار ہمین محبتدہ ایدیلر کہ اونانگ قایسی
 یاولنجہ آجیلدی وگنہ اورتولدی، نورمدہ محبت
 ایدیلرگ بیری یا بلکہ ایکیسی قایونگ بوجور آجیلوب
 اورتولگیتنہ دقت ایلدی، اما قالان قرناخار یونی
 ییلدی، ویر ایکی طرفہ گوردیدہ یونہ اہمیت
 ویرمدی، قایونی یاولنجہ آچوب اورتن پرلیہ مأموری
 ایدی کہ پاتارینی دہ گیشوب آرادہ جنات ایشیدہ
 دولایردی واوزنی ایہ ساخویردی کہ بیرکس یونگ
 نہایش صاحب اولدینینی دوساون۔ ہمین شخص رساعت
 یوندان قیاق کرچدہ گورنک لسانیہ مہماننامہ سینہ جمع
 اولان مسلمانلارہ دقت سالوب شاکت ایشیدی کہ بولار

ایش سیز دگلر و اوچومی نورمہ، پینشاقلارندہ یقین
 کے بیر پالینقا ویا ملی محبتلر و تدبیرلری وارہ
 و
 ایہ کہ بیزارہ جوانلر اولایلرکہ بعضی مسئلہزہ مشغول
 اولسونلار، حکومت مأموری قایونی برآز آچوب ہر چند
 آغلاری گوردی، اما سوز یوخ ییلدی کہ ہاردان و
 نہ دایشلرلار و دلاندہ آرتین دایانغاندہ لازم سز گوردی،
 چونکہ بہانانہ ماسی و فوولوچیلار دیہ ییلدی
 کہ «سن کیم سن و نیشیدیرسن!»، بوسبدن مأمور
 یاولن یاولن بندی کوچیہ۔

اوچومی نورمدہ آقار نجیوالی بیزان محمد قلیتنگ
 نگرانیچتہ نارف ایتدیلر، چونکہ گوردیلرکہ بوی چارہ
 حقیقتدہ ایہ جوخ نگراندر، شہروالی مشہدی محمد
 باقر ایکیسی استکانینی چکدی قیافتہ وازینی میزرا
 محفظیہ توتوب دیدی: میزرا، من ایدی ییلیم کہ
 سن نمچکیرسن، چونکہ منہدہ باشہ گوب، دوغیردقان
 یونگرانییقن یامان شی در، الله هیچ کے گورترمہ
 سون، ییلدی، یعنی ییلہ تختیاتی سکر آئی اولار،

و یونی لازمدر ییلک و یادہ اخلاماق کہ ایشیدیک
 عسردہ مسلمان جوانلارنک بیر آرتینی پینخانندن سورا
 قالانلارنک زفاف کچلری محرم آیتنگ ماتم کچلرینہ
 دوشور، یعنی طویلاری محرم لگہ قارشیور، و کیم
 یلسون، بلکہ ایہ بونگ نتیجہ سی در کہ شاخسی بازن
 مسلمان اوشاننگ قایہ ایشیوب۔

من یو مسئلہنی تابشیرام انصاف اعلیٰنک ذایقہ
 و کچیرم سخبتہ۔

بلی، بیر آئی ذی الحجہ طویلاری، اون گون محرم
 لک، سورا نکیر، مرہلہ، مسجدلر، گیتہ تازہ بیر مرہ
 خان کلوب یوننگ تازہ قدسینی تبریک ایشلک ایچون کہ
 تکیہ ترتیب وریلوب، محرم و سز آیلاری یلہ لک ایہ
 کچیدی گیتدی، و ایشیدیرسن کے نشکی آلب گوزلکی
 آچاسان و گورمن کہ دنیادہ مرہ دن سوای دخی نہ

بلی، وجودی ملتز ایچون غنیت اولان آقارلارگ بیر
 ایکیسی اوچو بر منوالیہ اللہگ رشتہ کیتہ، دخی ایکی
 اوج آئی دہ بیلک ایہ کچوب کچیدمک۔

بای فصلی ایدی، اوشاخلاری گوندیرمیشدیم کندہ، اوزومدہ
 شہردہ ایدیم، ہوادہ نہ قدر دینن ایشی ایدی، آخشم
 اوتورمیشدیم، چای ایدیلرک، ادب «ہضی ہدہ بیزدہ
 ایدی، قای آجیلدی، نوکریمز قاسم کیردی ایچری۔
 من دیک آجیلدی: قاسم، نہخیر؟ قاسم جواب ووردی
 کہ: «آغا، خانم دیوردی تیز گسون کتدہ»، «نیہ،
 نہ اولوب، دوغری سینتی دی گوروہ، اوشاخ آزار لایوب،
 کہ؟» - خبر، غیر، ولفق آئی آغا، بیرکس آزار لایوب،
 اما بالاجا اولغان کچجہ سرہ کیمی پاشیوب، ایہ ہی
 آغلیوب، ییلدی ہم ساخیلارنلر یاندی، خانم شتی گوندردی
 کہ ہارادہ اولان، دورمیوب تشریف گورمسن کتدہ۔
 دیدیم، قاسم، یقین کے بیزاد وارہ، مندن کیزلہ
 دیرسن، دوغری سینتی گوروم، بلکہ مندن کیزلہ دیرسن،
 بلکہ اوشاخنگ پاشینہ برایش گوب، دخی بوندان آرتین
 نوکر مکا بیر سوز دیدی۔ اما ایشدی آخر انساننگ
 عقلی وارہ، من اوز اوزیمہ فکر ایلدی کہ دغیردانر کہ
 بیر قورخولی مطلب، بر دیدختیق اولسانہ، دخی عورت
 منی بورادن کتدہ چاغماز، اوزومدہ کہ بر ہفتہ بوخدر

شہدی محمد باقر - سوزینی قورتاران کیمی اوتوران
 لار بر سز ایہ دیدیلر: بلی، نگرانیچتندہ دنیادہ بیس
 شی بوخدر۔
 شاعر و ادب حسن بلکہ کچلی دوردی ایغہ، ہوش
 استکانیہ ایکی تیکہ قند سالی و باشلادی اوزیجون
 چای توکگہ و توکگہ توک دیدی:
 - سن ہلہ اوننی دیویوشن، مشہدی، اما اونگران

وار «یوق، یردہ ایشیدیرسن کہ بیر متبر وجود اللہگ
 رشتہ کیدوب، بلی، دخی ایشنگ نام در، ... یعنی
 گورومک، مجبوردہ اکشک، مرہیہ، سی بارہ، احسان،
 کہ مرہیہ، بیزاندان دہ آری ویزینی سی کیمی دایانی
 چاتداغ خالارلارگ آغلاشسی» - کہ مجلس! کہ پلاؤ!
 کہ مرہیہ: کہ مجلس، بوجور، غیر زحمت چکگہ، خدا
 حافظ، تشریف گتوروسن! الله رحمت ایلسون، فاتحہ،
 کہ فاتحہ، کہ پلاؤ قازانلاری، کہ بیوب ایچمک، کہ
 دینچی لک، کہ بی کارچیلن، کہ گوزل وقعی خابنغ
 ایشک، کہ فاتحہ، کہ فاتحہ، کہ فاتحہ، (واقتہ من
 یاذا یازا یورولدیہم - اما ظالم اوزلی مرہیہ خوانلار
 یورولمایدلار)

بلی، وجودی ملتز ایچون غنیت اولان آقارلارگ بیر
 ایکیسی اوچو بر منوالیہ اللہگ رشتہ کیتہ، دخی ایکی
 اوج آئی دہ بیلک ایہ کچوب کچیدمک۔

کہ کندن گیشم، خلاصہ ہافکر لشریم، بریانچخارد ایلیم،
 دوروم قایتون، نوتمد، قاسمدہ گوتوردم، دوشدیک
 بولا، یولدا ہوا قارنقلادی۔ ایشدی گل کہ فکریہ
 مین چور شیلر گیلر: کادہ دیبورم کہ یقین کہ اوشانگ
 باشہ برایش گوب، کادہ دیبورم آتاسی بلکہ آزار لایوب،
 بلکہ نوکر مندن کیزلہ دیر، خلاصہ کتدہ بیتہ کیمی
 منمک مکا دکوب، لاپ اولوب گیشیم، دخی مندہ
 جان قالمیوب، آخردہ بشندیم کہ نوار، نوار، اوشاخ
 آخشانان برآز سانجی لانش ایش، آخردہ برچای قاشیقی
 یاغ ویرولسر یاغشی اولوب، خلاصہ بو نگران
 چیلن پیس شی در۔
 شہدی محمد باقر - سوزینی قورتاران کیمی اوتوران
 لار بر سز ایہ دیدیلر: بلی، نگرانیچتندہ دنیادہ بیس
 شی بوخدر۔
 شاعر و ادب حسن بلکہ کچلی دوردی ایغہ، ہوش
 استکانیہ ایکی تیکہ قند سالی و باشلادی اوزیجون
 چای توکگہ و توکگہ توک دیدی:
 - سن ہلہ اوننی دیویوشن، مشہدی، اما اونگران

بله. من هله ایستورم من منی شمت ایلنه من کای ملا
 کورده. بومر وقت که زورده یازمیرمک. پس حنه بیگار
 اولوریشمک. شان ده مکر بیگار قارمی؟
 من ده بیگ حوسده دیورم که آی قارمئن. واقه باق من
 بیگار کما ییمن. من نظرم اینه کیمیم. تجاره مشول اولیم.
 مشول اولورم. نه نفر که یوریشمک بنا ایتمیرمئن اولوق اولام
 نه من بیگار دگم. چولمکه من مسلمان.

مده گونور بر رضالی.

برجه اورج توشای دینیم. اولوروج گولوی آتای خیرا
 زینک واسه. خبر و بریش منی روزه سیمیلری دینیم. ویر
 برمه آیین آچشمه یازمیرم. چولمکه عایدی. مده زورلانی
 بلاجه اولماحر و ختم ای لاره اوخویور. حساب آتای حاجی
 میرزا محمد حسن آتا کشتای پیر یازم سینه یاز و لوشی حاجی
 و مشدی و ملا و ملازمن اوزی یازمیرم. اگر یزده دوراق آتاک
 کاتبه یازمیلای روانه ایدم - سیزور بیری لهت آتبه سالار.
 (لوقدر بی حیا سوزار و مشکارم)

بله. رضان کلمیر. پس رضان تمارکی من آز این من
 یلرسن؟ قلم شخان آیی من رضان تمارکیه صرف ایبرم.

چیلینی که من چکیشم. افه هیچ کک باشین کورمه
 سون. لوج ایل یانکه دورت ایلدی یاخشی یادیمه
 دگم. بزم بنتلی بل کیدیری گنجه. آباردم و اتزلاء
 ییلینی آلدیم و یولا سالدیم کیددی. اوگونک مباحیسی
 نقلیه خبر گدی که دمیرونا برمانین اوچوب دایقوب
 و مینا لردن برنجه نغری شکست اولوب و نینسده
 اولوب. من بونی اینتجک دوغریسی دخی اولوب
 کیدیم. هرچند هانسی مانتینگ اولماغی معلوم دگ
 ایدی. اما دیهمن ایله مکا یقین اولمیشدی که دافغان
 بنتلی بل مینن مانتیندر. کورتوبوب گنجه داداشه
 تفراف ایلدیم. افه راست سالدی که خبر ایله هان
 گزده گدی. بنتلیک اوزی جواب ویرمیشدی که
 «نگران اولما. سلامت گلوب بنتیشیم گنجه». دخی
 سورا هیچ معلوم اولمادی که اوچان مانتین هانسی ایش.
 یاکوه کیدلش. باباتومه کیدلش. غرض که هرکس
 تدبیر دیسون. دنیاده یونگر اینجیلداده بیس شی بوخدر.
 یوجینده تورمک قاپرسی که رفندر آچیلدی و
 گه اورتولدی. ولکن اوتاخده کی لار اتنا ایلهمه دیلر.

- حکه آی بالا نه اولماق. گورورمن کورلای قاسم آتاسینی
 یلیدرزه زیارته آباردی بو ایلده آباردی. اما منی من بو یوروب
 بکه کینی ایلشیم. هیچ خبر آیرسنا می که یکه مده بر یاره
 آوزورلم وار. دیورم - آی آتا. ییرولسان ایله. سلی آتای دغه
 من کربلاه و خراسه آباریشتم. آتای دغمه شمدی غلام غلام
 اولغون آباروب. دخی پس دگل می؟ - بیه. آسان ایش باش
 سلساق. زیارته لقم حساب. زیارته اون ایکی دغه ده
 گیمتک پاراشل. بوز اون ایکی ده پاراشل. - دخی نه دغه یلیرم!

احوالات بو قرار ایلدر خیزل ارتوخوی لایم: اگر دوران
 شریعت مدارایک و سینه مگ. یازدیقاری ویزه قلم اینتیکری
 بولیه سلساییلی سخیاسان. - اووهده گورورمکن که نام اون
 ایکی آی سلساییلیه مشول سان.

من اصل سلساییلی دیورم

بوخه قلب مسلمان اولماق اینس. - اولدا گرک اوزگا

چندیم بازارا. بیر ایستدیم واقه. هیچ متاوریمه.
 قولاخ آسطم. اما گوردم که دخی هیچ برایش توتایلیرم.
 هر نه یلیرم. بوخوم آلوب دورور نایبیمه. گوردم که
 ایش یلدر. گورتوردم ننجوانه بر «سروشنی» تیل و ردوم.
 اوگون آتاشه کیسی قراریم لاپ کیلدی. یلهمه دیم که
 نه قایریرم. پدیکم حرام. ایچدیکم حرام. خلاصه. برطرور
 کجه منی کچیجرتیم. سحر آچیلدی. اما تفراف دن برخیر
 بوخ. گون اورتابه کیسی یله جه گوزی بولدا قالدم. غار
 وقتی ایدی که آخر تیرقاجی گیدی ایجری وتیلی
 و یردی مگا. آجوب اوخودوم. تیرقاف ایون ایدی.
 آتاک دیشن یازمیشندی که «دورما گل ننجوانه»
 ایله بونی ییلجک لاپ فرودیم. خلاصه. نه باتکزی
 آغزیدیم. همان گون ییتیشیم دوشدیم بولا. صباح
 آختم ییتیشیم ننجوانه. اما اناصافار. دیمکن شمدی
 کاظمده سان سلامت هامی ده سلامت. آتای پیرباغ سوزان
 وار ایدی. باشی اوزکسجه و بریرشله. اگر من اوزوسی تیز
 بتورم. سیدیم. باغ الدن چاخاغش. مختصر. ایندی
 کورون بوتجه گونی. من نغر چکیشم. والسلام که

سیزور اذیله باشلی

بر ایش آخارسان.
 ملا نصرالدین
 شریفندار دیدیم - مشهور شریفندار یادیه دوشدی (اصوحمت
 ایلسون) هان شریفنداری دیورم که اوغلی ایران کیمکینان
 چخوب ایدی اجنسی حکومتلرک یرنک توشولخاله سده قاتانه مک
 خمتلده در.
 افه وجودی بی بلا ایلسون

ملا نصرالدین

ملا نصرالدین



مدیر وین محرر:

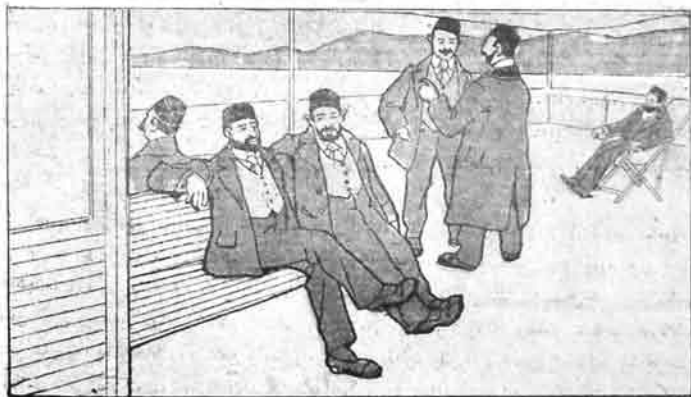
جلیل محمد قلی زاده

بونگران چیلقدان دنیاده چتین شی بوخ ایش
 آخشان دورت ساعت کیددی. قونلاخ لار اوچی
 دوردی ایاغنه و «خداحافظ» - «سلامت قال» ایلدوب
 مهانخانه دن چخوب کیتیلر و کیده کیده یول آزونی کینه
 اوزلوزلر دیوریدلر که «دوغیران ده» نگران چیل پیس
 شی در. مهانخانه ده قالان شمدی حیدر. شمدی غلام
 حسین و شمدی محمد باقر د ایستدیلر سونوبوب پاتسونا لار
 و یونلارده ییری بیرنه دیوریدلر که «دوغیران ده» دنیاده
 نگران چیلقدان پیس شی بوخدر.
 - اوکه قالدی تنبیر لباس اولان
 اوده مهانخانه ننگ هندوارینده چوخ ووروخدی که
 ییلوز. آیا بولمت برست نه خیال ایله. مهانخانه یه
 نیشولار و یونلار گورمن نه سیلیس مشلله اورتالیقه
 قویوب مذاکره ایلیرلر و نه تدبیرلر تونکار. اما نه قدرسی
 ایلدی. برشی باشه دوشه ییلدی و باشه دوشه ییلدی
 چوخ نگران قالدی.

حقیقت دنیاده بونگران چیلقدان ده پیس شی بوخدی.
 «ملا نصرالدین»



غرادانه کپین باک مسافره.



تجارته کپین تاباک مسافره.